

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B83**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Mfinu	all (ex. cl. 2)	-ḡ s o ; b á s o	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
02	Mfinu	bras	k ú o o , m í o o	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
05	Mfinu	belly	d ū m ū	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
06	Mfinu	great	- n e n e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
07	Mfinu	bird	n ǀ n ǀ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
08	Mfinu	bijten	- t s w a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
09	Mfinu	black	p ǀ ǀ n ǀ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
10	Mfinu	blood	m á - k e i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
11	Mfinu	bone	p f a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
12	Mfinu	breast (woman)	b y é e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
13	Mfinu	branden intr.	- t s u u n u	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
16	Mfinu	to come	- y a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B83**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
17	Mfinu	to die	-p f a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
18	Mfinu	dog	mbwa	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
19	Mfinu	drinken	-nwa, !-ŋwǎ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
20	Mfinu	drogen	-wumu	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
21	Mfinu	ear	t s ĩ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
22	Mfinu	to eat	-d y a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
23	Mfinu	egg	k-k e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
23	Mfinu	eye	d y ũ, m y ũ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
25	Mfinu	fat	m é e l e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975; Gt CS 1898
26	Mfinu	veder	l í s a a, n t s a a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
27	Mfinu	fire	mbá a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
28	Mfinu	fish	mb ĩ l i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B83**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
29	Mfinu	vliegen	-púmúu	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
30	Mfinu	vol zijn	-lwíile, !-lu	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
31	Mfinu	give	-wa	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
32	Mfinu	good	-bwe, kúbwe	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
32	Mfinu	good	ǀáana	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
33	Mfinu	terre	maana	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
34	Mfinu	hair	lé-fuu, mpfuu	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
36	Mfinu	horen	-yúu, !-yǝ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
38	Mfinu	corne	ǀ-búo	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
39	Mfinu	to kill	-dǘǘ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
41	Mfinu	to know	-yába	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
42	Mfinu	blad	dwíidi, n-	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B83**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
44	Mfinu	liggen	- t á m ú n u	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
44	Mfinu	liggen	!- l a :	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
45	Mfinu	lever	l í - n t s o o	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
46	Mfinu	long	- l e ; b ú l e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
47	Mfinu	luis	n t s í n i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
48	Mfinu	man (vir)	m ŷ - l ŷ m ĩ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
49	Mfinu	veel	t s é e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
49	Mfinu	veel	- p f u n u	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
50	Mfinu	animal; meat	n y á m ŷ ; n y á m a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
50	Mfinu	meat	m ŷ - s ŷ n ŷ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
50	Mfinu	meat	t ŷ o	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
51	Mfinu	moon	ń t s w ĩ ĩ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975; Gt CS 420

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B83**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
52	Mfinu	mountain	í-lama, má-	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
53	Mfinu	mouth	mŭ-nwa	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
54	Mfinu	nagel	l í-nz a a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
55	Mfinu	name	ŋkũũmũ, ma-	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
56	Mfinu	neck	ŋ-k i i, ma-	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
57	Mfinu	nieuw	-yanõ	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
58	Mfinu	night	m̀p í i b i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
60	Mfinu	one	-mo, ímo	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
61	Mfinu	Gt < BB 20; road	ñz é e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975; Gt CS 940
62	Mfinu	person	-mburu, bara / muúru, baár	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
63	Mfinu	rain	ĩvoo	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975; Gt CS 225
64	Mfinu	red	-béi	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B83**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
65	Mfinu	wortel	mú-s í m í n i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
67	Mfinu	zand	s í e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
68	Mfinu	spreken	-l í e, !-l í e:	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
69	Mfinu	to see	-m ó n o	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
71	Mfinu	to sit	-s í ó u	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
71	Mfinu	to sit	-b w a n s i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
72	Mfinu	skin	í - b a a n a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
73	Mfinu	slaap	!d t o	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
74	Mfinu	little	-k e -k e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
74	Mfinu	little	-t s í í	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
74	Mfinu	klein	k e -k e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
74	Mfinu	klein	-t s í t	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B83**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
75	Mfinu	smoke	ú-yúu	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
76	Mfinu	to stand	-t s ó o r o	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
77	Mfinu	star	mpá a r m w e l e	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
80	Mfinu	wassen	-wóbo, !wobo	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
80	Mfinu	baden, zwemmen	-t s í a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
80	Mfinu	baden, zwemmen	!-büe	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
81	Mfinu	queue	mú-k i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975; Gt CS 1053
82	Mfinu	tongue	l í - l i m i , m á n d i m i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
83	Mfinu	tooth	d i í n i , m i í n i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
84	Mfinu	tree	mú-t i	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
85	Mfinu	two	b í y e e , b ú e , m ú e . . .	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
88	Mfinu	water	má d y a	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B83**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
89	Mfinu	what	-n̩	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
89	Mfinu	what	-ŋk̩	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
91	Mfinu	wie	-na	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
92	Mfinu	woman	mú-káa r	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975
93	Mfinu	to go	-y̩we	lexico : Mutyeene / Daeleman 1975